

Fahrzeugart. 32) Lastwagen oder Sattelschlepper Fahrgestell	Fabrikmarke S T E Y R	Typ 1491 310 / ... / 6x2 (Nachlaufachse)	Typenschein-Nummer CH 3757 58 EK
--	---------------------------------	--	---

Hersteller	STEYR-DAIMLER-PUCH AKTIENGESELLSCHAFT, Werk Steyr, A-4400 Steyr		
Erkennungsmerkmale	auf Herstellerplakette "1491 310/.../6x2"		
	Fahrgestellnummer "VAH1491....."		
Herstellerplakette	unter Motorhaube, rechts an Spritzwand		
Fahrgestellnummer	rechts, seitlich am Längsträger, über Vorderachse		
Motor kennzeichnen	"615 68" oder "615 78" vor Motornummer, rechts vorn seitlich am Block, unterhalb Kompressor		
Importeur	STEYR-DAIMLER-PUCH (SCHWEIZ) AG., Bernstrasse 117, 3613 Steffisburg		

Fahrgestell	3 (h= Doppelachse) / 8 01)		
Anzahl Achsen/Reifen	02)		
Federung	Kugelmutter; hydraulische Lenkhilfe		
Lenkung	HR (2. Achse)		
Achsantodr.	Druckluft, 2-Kreis, Trommeln auf alle Räder;		
Betriebsbremse	ALB auf 2. + 3. Achse; a.w. mit "ABS" Abschaltdruck = 8,1 bar		
Hilfsbremse	1. + 2. Kreis der Betriebsbremse		
Feststellbremse	Federspeicher, Trommeln, auf 2. Achse 03)		
Dauerbremse	Staudruck, nicht abstufbar für RPT i.D. gemäss Typenprüf.		
2-Kreis-Kontrolle	Doppelmanometer + Kontrolllampe		

Motor	STEYR	Typ	WD 615 68 / -78
Marke	Reihe-Turbo	Takte	4
Bauart	D	Lage	vorn
Treibstoff	Wasser	Anzahl Zylinder	6
Kühlung	126,0	Hub	130,0
Bohrung	9721	Steuer-PS	49,51
Hubraum	225	bei /min	2200
Leistung kW	1250	bei /min	1300
Md-max. Nm	1 Topf: 1000 x ø 250 mm / Id. "16.06.575.11.0.00"		
Schalldämpfer	oder 630 x ø 300 mm / Id. "991.12.54.2373"		
	oder 630 x ø 300 mm / Id. "991.12.54.2372"		

Karosserie/Ausrüstung	04)		
Anzahl Türen	2	Geschw. Messer	Tachograph
Sicherheitsgurten vorn	-	hinten	-
Unterlegkeil	2/ 04)	Rückspiegel	links + rechts
Diebstahlsicherung	-		
Treibstofftank	1-2/Stahl od. Alu, w.w. 200-550 Liter		
Warnvorrichtung	BOSCH, e1 20018 oder andere homologierte		

Gewichte	vorn	hinten	Total
Leergewicht	nach Waagschein		
Gewichtsverteilung			19000
Fabrikgarantie	06)	06)	23000
Reifen grösse	12 R 22.5	12 R 22.5	07)
Ply/bar	- / 8,0	- / 8,0	
Tragkraft	6500	11600/6500	
für Vmax	120		
Felgen	8.25 x 22.5 Stahl od. Alu "ALCOA"		

Anzahl Plätze	04) T	2 od. 3	v	2 od. 3	M	h
Masse	04)	innen	aussen			
Länge		2300/2500		Achsabstand	05)	
Breite				Doppelachse	v	h
Höhe				Spurweite	v	h
Überhang vorn		1526/1576		Spurweite	h	
Überhang hinten				Spurkreis Ø	l	r
Bodenfreiheit		leer	300	beladen	04) 04)	

Gar. Anhängelast gebremst/ungebremst		
Garantiertes Gesamtzuggewicht	40000	08)
Geprüfte Anhängelast		
Garantierte Dachlast		
Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller	50 - 120	km/h
gemessen	km/h bei /min	Motor Zapfwelle

Geräuschemissionen 09)	Vorbeifahrt	Standmessung	Bemerkungen	Angaben für den Fahrzeugausweis	(Code)
Getriebe	I-A	dB/A	dB/A /min		
m16, ZF 16S od. K...	3,73-9,49	85,0	76,0 1650	ab/ac	Fahrzeugart <u>Lastwagen oder Sattelschlepper</u>
m 8, ZF 4S...GP+WSK	3,73-9,49	x	76,0 1650	ab/ac	Marke und Typ <u>S T E Y R 1491 310/.../6x2</u>
m 9, ZF 5S od. K...GP	3,73-9,49	x	76,0 1650	ab/ac	Typenschein-Nr. CH <u>3757 58</u>
m13, FULLER RT/RT01.613	3,73-9,49	x	76,0 1650	ab/ac	Karosserie <u>je nach Aufbau</u>
m12, FULLER TS/TS01.612	3,73-9,49	x	76,0 1650	ab/ac	
F	G	H	J	R	
Rauchemission BAV Anh. 3	ECE-24				Plätze Total <u>2 oder 3</u> vorn <u>2 oder 3</u>
b= bei /min	k= 0,08 bei 2200 /min	k= 0,08 bei 1960 /min			Leergewicht <u>nach Waagschein</u> Treibstoff <u>D</u>
b= bei /min	k= 0,13 bei 1720 /min	k= 0,20 bei 1480 /min			Nutzlast <u>je nach Aufbau</u> Hubraum <u>9721</u>
b= bei /min	k= 0,38 bei 1240 /min	k= 1,10 bei 1000 /min			Gesamtgewicht <u>19000</u> Steuer-PS <u>49,51</u>
O	O+P				
S Bacharach = 5,0	Einspritzpumpe BOSCH oder F+M				

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

- 01) Nachlaufachse : starr oder adhäsionsgelenkt, nicht abhebbar oder abhebbar, mit 10 t Absenkautomatik. Spurweite 1800-2000 mm
- 02) Federung : Vorderachse = Blattfederung und Stossdämpfer
Hinterachse = Blatt- oder Luftfederung + a.W. Stossdämpfer
Nachlaufachse = Luftfederung und Stossdämpfer.
- 03) Feststellbremse : Betriebsdruck und Notlösung über 4-Kreis-Schutzventil; mech. Lösevorrichtung = Spindel an Zylinder.
- 04) Kasse, Gewichte, Ausrüstung, Anzahl Plätze, Spurkreis- ϕ und Unterlegkeile bei der Einzelabnahme festlegen bzw. kontrollieren.
Fahrzeuge mit Breite 2500 mm und Scheibenrädern müssen an der Vorderachse mit einem Radmutter-Schutz versehen sein.
Fahrzeug geprüft mit 22'000 kg.
- 05) Achsabstand : von 3320 - 5120 mm vom Fahrzeughersteller in jeder Zwischenlänge lieferbar;
Bei nachträglich geänderten Fahrzeugen (durch den Hersteller oder Importeur) wird nach der Fahrgestell-Nr. der Buchstabe "M" eingeschlagen. (dieser Code ist kein Bestandteil der Fahrgestell-Nummer).
- 06) Gewichtsgarantien : Vorderachse = 6500 kg oder 7500 kg / Hinterachsen = 10000 + 7500 kg oder 13000 + 7500 kg;
entsprechende Plakette hinten rechts am Achskörper.
- 07) Reifenvarianten : in Übereinstimmung mit Art. 13/1 BAV zulässig.
- 08) Gesamtzugsgewicht : 80'000 kg mit verstärkter Schluss traverse und entsprechender Anhängerkupplung.
- 09) Lärmdämmung : Kabinenunterboden mit schalldämmendem Material belegt; Reflektionsblenden in beiden Radkastenöffnungen vorne; Visco-Lüfter, ϕ 620 mm, 8-Blatt.

Eintrag im Fahrzeugausweis: (nur bei Breite über 2300 mm)

Code 122 - Nur auf den für 2,5 m breite Fahrzeuge geöffneten Strassen zugelassen. Breitezeichen erforderlich.

Ort und Datum der Prüfung
Sta/Jak/Ad

Steffisburg, 23.10.85

Ersetzt Typenschein vom

Eidg. Typenprüfstelle

32) Lastwagen oder
Sattelschlepper
(Fahrgestell)

S T E Y R

1491 310 / ... / 6x2
(Nachlaufachse)

CH 3757 58

Emissions-Zusatzkarte

I

Typenprüfung vom 23.10.85 in Steffisburg - Sta/jak/Ad

Geräuschemissionen : nach den Vorschriften 01.10.86 erfüllt:

zus. Lärmdämpfung : Fornteil aus Absorptionsmaterial an Kabinenunterboden (über Motor)

Eidg. Typenprüfstelle

Emissionswerte siehe Rückseite

Geräuschemissionen

(E) Motortyp	(F) Getriebe	(G) i-A	(H) Vorbeifahrt; dB/A	(J) Standmessung dB/A min-1		(R) Bemerkungen
WD 615 68 / -78	m16, ZF 16 S od. K...	3,73-9,49	84,0	74,0	1650	ab/ac
	m 8, ZF 4S...GP+WSK	3,73-9,49	x	74,0	1650	ab/ac
	m 9, ZF 5S od. K...GP	3,73-9,49	x	74,0	1650	ab/ac
	m13, FULLER RT. 1.613	3,73-9,49	x	74,0	1650	ab/ac
	m12, FULLER TS. 1.612	3,73-9,49	x	74,0	1650	ab/ac

Abgasemissionen

(E) Motortyp	(F) Getriebe	(G) i-A	Emissionen in g/km			(N) Leerlauf		ATG-Nummer
			(K) CO	(L) HC	(M) NO	CO	min-1	

Rauchemissionen

(E) Motortyp	(O) nach BAV Anhang 3			(O+P) nach ECE-24					
	b =	bei	min-1	k =	bei	min-1	k =	bei	min-1
	b =	bei	min-1	k =	bei	min-1	k =	bei	min-1
	b =	bei	min-1	k =	bei	min-1	k =	bei	min-1
	b =	bei	min-1	k =	bei	min-1	k =	bei	min-1

(S) Bacharach

Einspritzpumpe

x) in der Messung eines andern Gesamtübersetzungsverhältnisses eingeschlossen